



## THE 48TH GOLDEN PEN OF BELGRADE, The 13<sup>th</sup> International Biennial of Illustration 2015



Your illustrations, entry form, digital reproductions, as well as the receipt confirming payment of the registration fee should be submitted by September 20<sup>th</sup>, 2015

### REGULATIONS

The 48<sup>th</sup> Golden Pen of Belgrade, The 13<sup>th</sup> International Biennial of Illustration 2015, will be held at the Exhibition Hall of the National Bank of Serbia, new building, Nemanjina 17, Belgrade, November 19<sup>th</sup> – December 14<sup>th</sup>, 2015.

### ORGANIZERS

The organizers of the Biennial are the Serbian Association of Applied Arts Artists and Designers (ULUPUDS) and the Exhibition Council: Bratislav Milenković, President, Maja Veselinović, Dragana Nikolić, Jana Oršolić, Jugoslav Vlahović, Doru Bo-siok, Milica Cukić, Slavimir Stojanović, Lazar Bodroža and Pavle Zelić.

The Biennial is open to artists from all over the world. All categories of illustrations for books, magazines, newspapers, bibliophile editions, authorial comics, animated films, cartoons, electronic media, ex libris, etc., shall be exhibited. Printed works and publications shall also be exhibited. The organizer shall exhibit both published (bearing the name of the publisher) and unpublished works which have been made since January 1<sup>st</sup>, 2013. For works that have been published, we would welcome, besides the illustration itself, the book, magazine, newspapers, CD, or any the other publication, or the material that contains the illustrations, which shall also be exhibited.

Each author wishing to participate shall submit 8 pieces of artwork the most, the Selection Committee having the right to choose the ones that will be exhibited. The participants are obliged to submit original illustrations or high quality prints. The maximum size of one illustration must not exceed 30 cm in height, unless it is an original or the original material where the illustration has been published (the object it was realized on). The maximum size of the original must not exceed 70x100 or 100 x 70 cm. The artwork of one artist whose showcasing presupposes framing should not exceed the exhibition space larger than the maximum space of 1.40 m<sup>2</sup> 2 x (70 x 100 cm).

Artists participating for the first time may submit works created in the course of the last five years. Illustrations can be made in all traditional and modern techniques, and should be sent unframed. On the back of each work submitted for the exhibition please write legibly, in lead pencil, the name and surname of the illustrator and the ordinal number of each illustration which must be the same as the number this exhibit bears on the entry form. Authors may submit their entries individually, or through their art organizations, international unions, publishers, etc. The organizers will return original artwork to their authors. Digital prints, books, magazines, newspapers, etc., shall not be returned, unless they are bibliophile editions.

### ENTRIES

Entry-forms, as well as all information concerning other necessary documentation, can be obtained directly from the Organizer, or by e-mail on the following web site: <http://www.ulupuds.org.rs/goldenpen.htm>, together with the text of the Regulations.

The entry form and the artwork to be exhibited should be accompanied by digital reproductions of the works (digital photographs) for the Jury and the catalogue. That material can be sent on a CD with the rest of the material to the address of the Serbian Association of Applied Arts Artists and Designers – ULUPUDS, Terazije 26/II, 11103 Belgrade, Serbia, Postal Code 87, with the specification for The Golden Pen – or sent by e-mail to the following address: [goldenpenBGD@gmail.com](mailto:goldenpenBGD@gmail.com).

The scanned material should be prepared according to the following propositions: dimensions 30 cm for the height of the illustration, resolution 300 dpi, JPG. Each photo should bear the name and surname of the author and title of the work, matching the data on the entry form. Files that do not exceed 10 MB can be sent directly to the given e-mail address and all electronic transfers larger than 10 MB should be sent by We Transfer.

Your illustrations, entry form, digital reproductions, as well as the receipt confirming payment of the registration fee (see REGISTRATION FEE) should be submitted by September 20<sup>th</sup>, 2015, to the indicated ULUPUDS address. If the competition material is sent by e-mail, directly or by We Transfer, only use the following address: [goldenpenBGD@gmail.com](mailto:goldenpenBGD@gmail.com).

### Important Note:

To avoid custom problems please write on the envelope:

SAMPLE WITHOUT VALUE

For digital prints and copies: PRINTED MATTER

If technical or other reasons prevent the artist from sending their works by post, the organizers offer the possibility of sending them only in a digital version (if they are prints), by e-mail and the organizers will print them out.

Postage costs, including catalogue sending postage, and return costs (for original illustrations only) shall be borne by the author. Entries shall be returned by the middle of 2016. If any author wishes to present his entry, or entries, as a gift, please specify when submitting your entry.

### REGISTRATION FEE

30 EURO (net) per 1 entry form, for participants from abroad (the postage costs and return costs included). Please enclose, with your entry form and works, the receipt confirming payment of the registration fee.

EURO payment should be made to the following account.

CORRESPONDENT BANK

SWIFT: COBADEFFXXX

COMMERZBANK AG F/M

BENEFICIARY'S BANK:

SWIFT: JUBARSBGXXX

ALPHA BANK SRBIJA A.D.

BENEFICIARY

IBAN: RS35180330100021300361

NAME AND ADDRESS:

ULUPUDS BEOGRAD

KRALJA MILANA 2

11 000 BEOGRAD

### SELECTION

All entries shall be reviewed by the Selection Jury. The Exhibition Council is also the Selection Jury.

### AWARDS

The International Jury shall award the following prizes: The Grand Prix, three awards – The International Golden Pen of Belgrade; three plaques – The Golden Pen of Belgrade; Honorary diplomas to artists and publishers and Award for Unpublished Children's Illustration, given by the publisher Creative Center.

During the exhibition, the same Jury, joined by a representative of the award giving institution, will give out other awards under the sponsorship of publishing houses or sponsors.

The Grand Prix winner is entitled to his own one-person-exhibition of illustrations within the 14<sup>th</sup> Biennial of Illustration in 2017.

### CATALOGUE

Each exhibitor shall be entitled to a free copy of the catalogue or CD. All participating authors shall grant the organizer the right to use, free of charge, their entries in the catalogue or in any other Biennial publication. The organizer reserves the right to present the exhibition in other cultural centers until May 2016.

### ULUPUDS

Vesna Milanović, Exhibition Curator

Serbian Association of Applied Arts Artists and Designers

Terazije 26/II, 11103 Belgrade, Serbia, Postal Code 87

tel. + 381 11/2685-780, 2688-721, tel/fax 2686-548

E-mail address: [ulupuds@beotel.net](mailto:ulupuds@beotel.net); [kustos@ulupuds.org.rs](mailto:kustos@ulupuds.org.rs)

e-mail address for sending material: [goldenpenBGD@gmail.com](mailto:goldenpenBGD@gmail.com)

web site: <http://www.ulupuds.org.rs>;

information on the competition: <http://www.ulupuds.org.rs/zlatnoper.htm>,

<http://www.ulupuds.org.rs/goldenpen.htm>

## БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ О УМЕТНИКУ / BIOGRAPHICAL DATA OF THE ARTIST

Име и година рођења / Name and year of birth

☐ Мушко / Male ☐ Женско / Female

Адреса (за враћање радова) / Address (artwork return address)

Имејл / E-mail

Телефон / Telephone

Сајт / Site

Образовање / Qualifications

☐ Студент / Student ☐ Професионалац / Professional

Награде за илустрацију (навести до 3 награде) / Prizes and awards for illustration (note 3 awards maximum)

У случају да се изложба преноси, дајем сагласност за слање мојих радова.  
In case of transfer of the exhibition I agree that my work may be transferred and exhibited

☐ Да / Yes ☐ Не / No

## ПРИЈАВА РАДОВА / ARTWORK ENTRY

Аутор илустрације / Illustrator's name

Писац и наслов / Title of the book, project, publication, etc., and author

Техника / Technique

☐ Објављено / Published ☐ Необјављено / Unpublished

Издавач, наручилац и година / Publisher, client and year

Датум / Date

Потпис / Signature

## ПРИЈАВА РАДОВА / ARTWORK ENTRY

Аутор илустрације / Illustrator's name

Писац и наслов / Title of the book, project, publication, etc., and author

Техника / Technique

☐ Објављено / Published ☐ Необјављено / Unpublished

Издавач, наручилац и година / Publisher, client and year

Датум / Date

Потпис / Signature